

# Language and Linguistics

Books and Journals from  
Cambridge University Press

We are the world's leading publisher in language and linguistics, with a wide-ranging list of journals and books covering the scope of this discipline.

Our publishing encompasses theoretical, applied and sociolinguistics, and represents a breadth of subfields, including grammar and syntax, phonetics and phonology, semantics and pragmatics, historical linguistics, discourse and conversation analysis, psycholinguistics and neurolinguistics, and first and second language acquisition.

Our acclaimed book list includes state-of-the-art monographs as well as major reference works, guides to research methods, and textbooks at all levels.

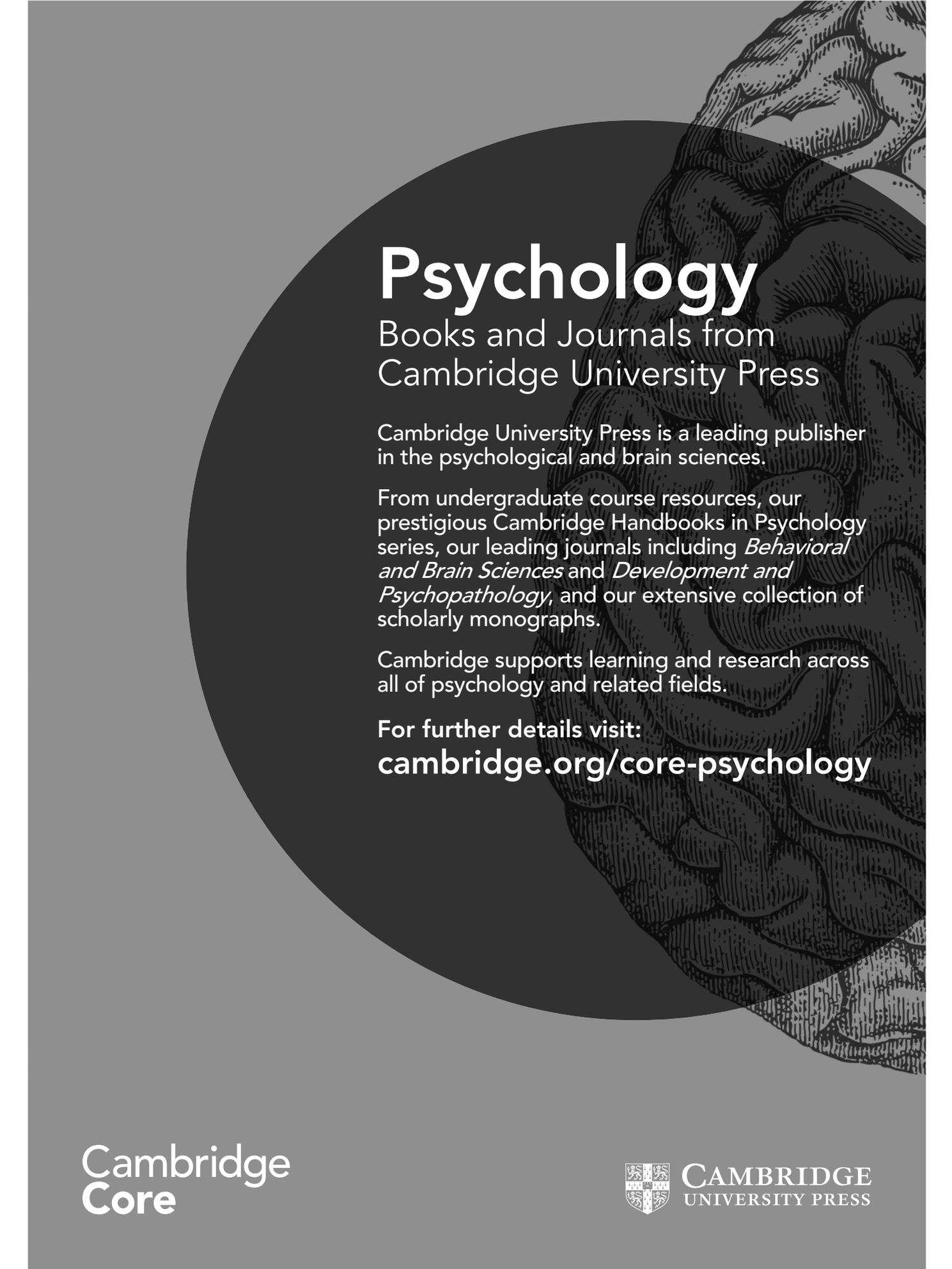
For further details visit:

[cambridge.org/core-language-and-linguistics](http://cambridge.org/core-language-and-linguistics)

Cambridge  
Core



CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS



# Psychology

Books and Journals from  
Cambridge University Press

Cambridge University Press is a leading publisher in the psychological and brain sciences.

From undergraduate course resources, our prestigious Cambridge Handbooks in Psychology series, our leading journals including *Behavioral and Brain Sciences* and *Development and Psychopathology*, and our extensive collection of scholarly monographs.

Cambridge supports learning and research across all of psychology and related fields.

For further details visit:

[cambridge.org/core-psychology](http://cambridge.org/core-psychology)

Cambridge  
Core



CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

# Cambridge Core

Access  
leading  
journals in  
your subject

Explore today at [cambridge.org/core](https://www.cambridge.org/core)

Cambridge Core



CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS



# Cambridge Core

The new home of  
Cambridge Journals

[cambridge.org/core](http://cambridge.org/core)

Cambridge Core



CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

Contents continued from the outside back cover:

- 367 **Marta Ortega-Llebaria, Maritza Nemogá and Nora Presson.** Long-term experience with a tonal language shapes the perception of intonation in English words: How Chinese–English bilinguals perceive “Rose?” vs. “Rose”
- 384 **Man Li, Nan Jiang and Kira Gor.** L1 and L2 processing of compound words: Evidence from masked priming experiments in English
- 403 **Laura Babcock and Antonino Vallesi.** Are simultaneous interpreters expert bilinguals, unique bilinguals, or both?
- 418 **Emily Kaufmann and Andrea M. Philipp.** Language-switch costs and dual-response costs in bimodal bilingual language production

---

## SUBSCRIPTIONS

*Bilingualism: Language and Cognition* (ISSN 1366-7289) is published five times a year in January, March, May, August and November. Five parts form a volume. The 2017 subscription price (excluding VAT) of a volume, which includes print and electronic access, is £520 (US \$851 in USA, Canada and Mexico); £81 (US \$131) for individuals, which includes print only, ordering direct from the publisher and certifying that the journal is for their personal use. The electronic-only price available to institutional subscribers is £425 (US \$714 in USA, Canada and Mexico). Single parts are £120 net (US \$196 in USA, Canada and Mexico) plus postage. EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at

their country's rate. VAT registered members should provide their VAT registration number. Japanese prices for institutions (including ASP delivery) are available from Kinokuniya Company Ltd, P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan. Orders, which may be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publisher, Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, UPH, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK; or in the USA, Canada and Mexico: Cambridge University Press, 1 Liberty Plaza, Floor 20, New York, NY 10006, USA. Copies of the journal for subscribers in the USA are sent by air to New York to arrive with minimum delay.

---

## COPYING

The journal is registered with the Copyright Clearance Centre, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, USA. Organisations in the USA who are also registered with C.C.C. may therefore copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of U.S. copyright law) subject to payment to C.C.C. of the per-copy fee of \$12.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 1366-7289/2017/\$12.00.

ISI Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, PA 19104, USA is authorized to supply single copies of separate articles for private use only.

Organisations authorized by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions.

For all other use, permission should be sought from Cambridge or from the American Branch of Cambridge University Press.

Information on *Bilingualism: Language and Cognition* and all other Cambridge journals can be accessed via <http://www.cup.cam.ac.uk/> and in North America via <http://www.cup.org/>.

This journal issue has been printed on FSC-certified paper and cover board. FSC is an independent, non-governmental, not-for-profit organization established to promote the responsible management of the world's forests. Please see [www.fsc.org](http://www.fsc.org) for information.

*The Journal's Instructions for Contributors will be found on the Journal's webpage at [cambridge.org/bil](http://cambridge.org/bil).*

# BILINGUALISM:

LANGUAGE AND COGNITION

## CONTENTS

**Special Issue: Cross-linguistic Priming in Bilinguals: Multidisciplinary Perspectives on Language Processing, Acquisition and Change**  
**Guest Editors: Gerrit Jan Kootstra and Pieter Muysken**

### Introduction

- 215 **Gerrit Jan Kootstra and Pieter Muysken.** Cross-linguistic priming in bilinguals: Multidisciplinary perspectives on language processing, acquisition, and change

### Research articles

- 219 **Robert J. Hartsuiker and Sarah Bernolet.** The development of shared syntax in second language learning
- 235 **Stefan Th. Gries and Gerrit Jan Kootstra.** Structural priming within and across languages: a corpus-based perspective
- 251 **Eva M. Fernández, Ricardo Augusto De Souza and Agustina Carando.** Bilingual innovations: Experimental evidence offers clues regarding the psycholinguistics of language change
- 269 **Gunnar Jacob, Kalliopi Katsika, Neiloufar Family and Shanley E. M. Allen.** The role of constituent order and level of embedding in cross-linguistic structural priming
- 283 **Catherine E. Travis, Rena Torres Cacoullos and Evan Kidd.** Cross-language priming: A view from bilingual speech
- 299 **Gareth Carrol and Kathy Conklin.** Cross language lexical priming extends to formulaic units: Evidence from eye-tracking suggests that this idea 'has legs'

---

### Research notes

- 318 **Sarika Cherodath, Chaitra Rao, Rashi Midha, Sumathi T A and Nandini C Singh.** A role for putamen in phonological processing in children
- 327 **Angela Grant and Nancy Dennis.** Increased processing speed in young adult bilinguals: evidence from source memory judgments

### Research articles

- 337 **Jill P. Morford, Corrine Occhino-Kehoe, Pilar Piñar, Erin Wilkinson and Judith F. Kroll.** The time course of cross-language activation in deaf ASL–English bilinguals
- 351 **Chuchu Li, Min Wang and Joshua A. Davis.** The phonological preparation unit in spoken word production in a second language

*Contents continued on the inside back cover.*